

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

AALAJANGIINEQ

oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 31. august 2020 suliami aalajangeqqitassanngortitami

Sul.nr. K 118/20

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1993

(Advokat Gedion Jeremiassen)

Siullermeeriffiusumik aalajangiisuuvoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 10. juni 2020 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-SER-263/2020).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq Eqqartuussisoqarfik Sermersuup eqqartuussutaa ulloq 2. december 2015 allanngortinneqarani atuutitiinnarneqassasoq.

U piumasaqaateqarpoq eqqartuussisoqarfiup aalajangigaa ulloq 10. juni 2020 atuuttusannngortinneqassasoq.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Nassuiaatit

U ilassutitut nassuiaateqarpoq imigassamik aalakoornartulimmik aamma aanngaajaarniutunik atuisimanani. Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussuteqarnerata kingornatigut Pinerluttunik Isu-maginnittoqarfik oqaloqatigisarsimavaa. Oqaloqatigisarpai qanoq innerminik, aamma oqaluttuarilaarpaa marsviniutini qanoq innersut. Ajunngitsumik oqaloqatigiittarput. Sulineranut

oqaloqatiginnikkiartorneri akornutaasinnaasarput. Imminut iluaqutaassaaq eqqartuussut atorunnaarsinneqarpat. Imigassaq aalakoornatulik eqqarsaatigineq ajorpaa, aamma imertaleqqinnissaminik eqqarsaateqaangilaq. Inikuat oquppoq, aamma taanna pissutaasinnaavoq sinissaaruttarneranut. Maannakkut nutaamik initaarnikuupput, oqummillu ajornartorsiuteqarunnaarnikuullutik.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersortaa inerniliineralu

Eqqartuussisoqarfiup tunngavilersuutai tunngavigalagit nunatta eqqartuussisuuneqarfiata isumaqatigivaa pineqaatissiissutip atorunnaarsinneqarnissaa.

Taamaattumik Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia isumaqanngilaq, inatsisinik isumaannaatsuutitsinissaq pineqaatissiisummik atuutsitsiinnassutaasinnaasoq. Tassungaa tunngatilugu oqaatigineqarluni eqqartuussaq katsorsugassanngortinneqarluni eqqartuunneqarsimasoq ulloq 2. december 2015-imili.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup aalajangenera atuuttussanngortinneqarpoq.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

BESLUTNING

afsagt af Grønlands Landsret den 31. august 2020 i kæresag

Sagl.nr. K 118/20

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1993

(Advokat Gedion Jeremiassen)

Sermersooq Kredsret afsagde beslutning i 1. instans den 10. juni 2020 (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-263/2020).

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om uændret opretholdelse af Sermersooq Kredsrets dom af den 2. december 2015.

T har nedlagt om stadfæstelse af kredsrettens beslutning af 10. juni 2020.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T har supplerende forklaret, at han ikke har indtaget hverken alkohol eller euforiserende stoffer. Han har talt med Kriminalforsorgen siden kredsrettens dom. Han taler med dem om, hvordan han har det, og han fortæller dem lidt om, hvordan hans marsvin har dem. Samtalerne er ok. Det kan være forstyrrende for hans arbejde, at han skal til samtaler. Det vil have en god effekt på ham, hvis dommen ophæves. Han tænker ikke på alkohol, ligesom han ikke tænker på at begynde at drikke igen. Deres tidligere lejlighed var angrebet af skimmelsvamp, og det kan være årsagen til hans søvnløshed. De har nu fået en ny lejlighed, og der er ikke længere problemer med skimmelsvamp.

Landsrettens begrundelse og resultat

Af de grunde, som kredsretten har anført tiltræder landsretten, at foranstaltningen er ophævet.

Landsretten finder herefter ikke, at hensynet til retshåndhævelsen i sig selv kan føre til, at foranstaltningen alligevel skal opretholdes. Det bemærkes hertil, at domfældte har været undergivet sin behandlingsdom siden den 2. december 2015.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens beslutning stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Mette Munck Grønbæk

AALAJANGIINEQ

Nalunaarutigineqartoq ulloq 10. juni 2020

Eqqaartuussiviup no. 263/2020
Politiit no. 55PM-10171-00039-17

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1993

Suliap matuma sularineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Suliamut tunngasut

U Sermersuup Eqqartuussisoqarfiani eqqartuussummi ulloq 2. december 2015-meersumi (eqqartuussut ulloq 12. april 2016 iluarsineqarpoq) qallunaat nunaanni tarnimikkut nappaatillit napparsimmavissuani katsorsagassatut imaluunniit tamassumanga nakkutigineqartussatut eqqartuunneqarpoq, taamaalilluni nakorsaq katsorsaasuusiq, Nuummi Dronning Ingridip Napparsimmavissuani tarniluttunut immikkoortortaqarfimmi nakorsaaneq aamma Kalaallit Nunaanni Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfik erseqqinnerusumik isumaqatigalugit, aalajangiisinnaatitaassalluni Dronning Ingridip Napparsimmavissuani tarniluttunut immikkoortortaqarfik aqutigalugu angerlartitsisoqassasq, angerlartitsinermilu taanna Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigisaassasq. Nakorsaq katsorsaasuusiq, Kalaallit Nunaanni Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfik siunersioqatigalugu, Kalaallit Nunaanni Danmarkimiluunniit tarniluttunut napparsimmavissuarmut unitsitseqqiinissaq pillugu aamma aalajangiisinnaatitaassaaq.

Pineqaatissiissutip sivilunerpaaffissaanik aalajangiisoqarsimanngilaq.

Ulloq 10. januar 2019 Eqqartuussisoqarfik Sermersooq pineqaatissiissut allanngornalu taamaatsinnarneqarnissaanik aalajangerpoq.

Suliaq eqqartuussivimmut apuunneqarpoq pineqaatissiissummik allannguinissamut apeqqummut 17. februar 2020-meersumut tunngatillugu nutaamik aalajangiisoqarnissaa siunertaralugu.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasarineqarpoq pineqaatissiissut allanngornagu taamaatiinnarneqassasq.

U-ip pineqaatissiissutip atorunnaarsinneqarnissaa piumasaqaatigaa.

Suliap paasissutissartai

Nuummi Dronning Ingridip Napparsimmavissuani tarnimikkut nappaatillit immikkoortortaqarfiani nakorsaanertut taartaasup X1-ip aamma immikkoortortaqarfimmi nakorsap X2-ip oqaaseqaammi ulloq 18. November 2019-meersumi ilaatigut allassimapput:

.....*Inooqataanikkut:*

Nuummi peroriartorpoq. Meeqqat atuarfianni ukiuni qulini atuarsimavoq misilitsinnanili meeqqat atuarfiannit anisimalluni. Angajoqqaamini najugaqarpoq. Brugsenimi aalajangersimasumik suliffeqarpoq suliffimmini angerlarsimaffiminilu ingerlalluarpoq angerlarsimaffiminiilli nuukkusulluni.

Atuinerlunneq:

Ukiuni sisamani imigassartorsimannngilaq. Aggustimi 2018-mi misiliummik antabusitorunnaarpoq. Kingorna imigassartorsimaneramik imaluunniit imigassamik ajornartorsiuteqarneramik pasinartoqarsimannngilaq. U cannabisimik aangajaarniutinilluunniit allanik atuinnginnerarpoq,

Timikkut:

Peqqissuuvoq.

Siusinnerusukkut tarnikkut:

U-ip 2015-mi eqqarsartaatsikkut misissorneqarnerani paasineqarpoq tarnikkut peruluttoq. U-ip skizofrenip iluani nappaateqalersinnaaneramik pasilliisoqarpoq. Immikkoortotaqarfimmi A1-mi oktobarimi 2015-mi misissugassanngorlugu unitsinneqarpoq decembarimilu angerlartinneqarluni skizofrenimik nappaateqarneramik pasinartoqarnani timikkulli nappaasersornermik (somatiseringstilstand) nappaatilittut nalilerneqarsimalluni. Kingorna nakorsamit immikkut ilisimasalimmit misissorneqarpoq taassumalu nalilerpaa sivisuumik pineqaatissinneqarsimasunut inissisarfimmeetereernerata kingorna kingunerlutsitseqqasoq (tilpasningsreaktion). Januaarimi 2016-miit novembarimi 2017-ip tungaanut tarnip pissusaanik ilisimasalimmit malinnaavigineqarpoq tarnikkulli peruluttuuneramik pasilliisoqarnani. Malinnaavigitereernerup kingorna kingunerlutsitsisimasutut nalilerneqarpoq. Ikaarsaarfimmit malinnaavigineqarpoq tarnikkulli peruluuteqartutut saqqumminngisaannarluni. Ilaannaariarluni sivikitsumik annilaanganermik ersiuteqartarpoq sinilluarnissaanulli taparserneqarnermigut ingerlaannaq iluarsisarpoq.

Maanna qanoq innera:

U tamakkiisumik isigissagaanni tarnimigut ajunngilaq. Piffiit ilaanni sinnarloqattaarsimagaangami annikinnerusumik annilaanganermik ersiuteqalersarpoq. Isumakkut nanertisimasutut misigisimaannaavikkunnaarnikuuvoq. Tarnikkut peruluuteqarnermik ersiuteqarneramik aperineqarami misiarpoq. Attaveqarnermini inerisimanngitsutut pissuseqarpoq kisianni inussiarnarpoq suleqataarusussuseqarlunilu. Eqqarsartaatsimigut uippallersimasutut nalilerneqannngilaq. Ukiuni arlalinni aalajaalluni aalajangersimasumik suliffeqarpoq. Suli eqqartuussutigisimasani eqqaamannngilaa allanilli navianartorsiortitsisimanini uggoralugu. Assingusumik iliuuseqaaqqikkusunngilluinnarpoq.

Inerniliineq:

Angutaavoq inuusuttoq 26-nik ukiulik ukiorpassuarni peruluuteqarnerminik ersiuteqarsimannngitsoq ukiorpassuarnilu sianiutigissaatitorsimannngitsoq. Ukiuni kingullerni sinissinnaannginneq peqqutaalluni pisariaqartitsigaangami sianiutigissaatitortarpoq, nakorsaatilli annikingaarmata sianiutigissaatitut sunniutilittut taaneqarsinnaanngillat. Aalaakkaanerulersimasutut peqqissisimasutullu taaneqarsinnaavoq. Tarnikkut perululissagaluaruni katsorsarneqarnissamat suleqataarusuppoq. Ilaanneeriarluni taamaallaat sininnaveertarnerminut nakorsaatitortarpoq. Piffissami sivisuumi tarnip pissusaanik ilisimasalimmik oqaloqateqarnisaminik pisariaqartitsisimannngilaq. Ukiuni sisamani imigassartorsimannngilaq aamma aggustimi 2018-mili antabusimik katsorsagaasimannngilaq. Tamanna tunuliaqataralugu pineqaatissiissutip atorunnaarsinnissaa innersuutigineqarsinnaavoq, U-ip tarnimigut katsorsarneqarunnaarsimanera peqqutigalugu ukiorpassuarnilu sakkortuumik silanngajaarsinnaaneramik ersiuteqarnanilu kiisalu antabusimik katsorsagaanngikkaluarluni imigassartortarsimannngimmat.

Pinerluttunik isumaginnittoqarfik oqaaseqaammi 4. oktober 2019-meersumi ilaatigut imak allappoq:

.....U-p ilisimatitsissutigaa ilaqutariit angerlarsimaffimmi ajunngitsut, tapersersoqatigiit-tartut, oqaloqatigiilluartartut massakkullu ataqatigiilluartut.

U aappaqanngilaq arlaannilluunniit pilersugassaqaarnani. Marlunnik marsviniuteqarpoq nu-annaringaakkaminik.

2018-mi tarnip pissusaanik ilisimasalimmik ukiup affaata missaanik sivisussusilimmik oqaloqateqartarpoq oqaatsinik pikkorissarluni atuariartussaarinili peqqutigalugu unitsissimavaa. Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup kiffaanngissusiligaasup Ikaarsaarfimmilu tarnip nappaataanut nakorsap misissuleruttorpaat 2018-mi annilaangarujussuarnermik napparsimanerata kingorna tarnip pissusaanik oqaloqateqarnissamik sulii kissaateqarneris oqaloqateqartaleqqissanersorlu.

U Brugsenimi sulisarpog suliffinilu paarilluarpaat 2017-mili suliarortuaannarluni.

U Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmu Kiffaanngissusiligaasumut oqaloqatiginnikkiartorluni orniguttuaannarpoq ingerlalluarpaaseqaarlu.

Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup nalilerpaat assingusumik pinerluuteqaqqinnissaanut aarlerinartoqarunnaarsimasog.

Taamaalilluni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup Kiffaanngissusiligaasup innersuutigaa eqqartuussut ulloq 2. december 2015-meersog atorunnaarsinneqassasog Aputsiap maanna ingerlalluarnera nakkutigineqarnissamillu pisariaqartitsiunnaarnera peqqutigalugu...

U-ip nassuiaatigaa ullumikkut inuttut ajunnginnerujussuulluni, qanittukkut marsviniutimi ilaannik toqusoornini peqqutigalugu aliasulaarsimanera eqqaassanngikkaanni.

Eqqartuussaq ullut tamaasa akunnerit 12-it sulisarpog sapaatip akunnerani ullut tallimat umiarsuaqaraangallu weekendini.

Eqqartuussaq Brugseneeqqami ukiut arfinillit sulisimagaluarpoq suliffinili taarserlugu Royal Arctic Linemi sulisalersimavoq. Eqqartuussap suliffini suleqatinilu nuannareqai imminermisulli nuannaarlutillu sullarissuummata.

Eqqartuussap suliffini taarsersimavaa suleqatini taarseraammata suleqatitaaraangamilu suleqataasa sullarlunnerat peqqutaalluni eqqartuussaq suliaqarnerusarsimagami. Sullissisuata nuannarisimagaluarpaat eqqartuussarli soraartariaqarsimavoq allamillu suliffissarsiorluni uippakajaarnarpallaanngitsumik suliffigiuminarnerusumillu. Eqqartuussaq brugseneeqqamit soraartinnani suliffissarsior-simavoq.

Eqqartuussaq aperineqarami ullumikkut tusaasuisannginnerarpoq sinnarlunnermilluunniit ajornartorsiuteqarnani. Eqqartuussaq imerunnaarsimavoq kingullermik ukiut tallimat matuma siorna imersimavoq ullumikkullu imigassaq eqqarsaatigineq ajorpaa siunissamilu imertaleqqikkusunnani.

Eqqartuussaq ullumikkut sinissaatitornissani pisariaqartinnngilaattaq kingullermik sinissaatitorsimavoq ukiup aappaata affaa imaluunniit ukiut marluk matuma siorna.

Aperineqarami ilumoornerarpoq Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup nakkutilliineri tarnillu pissusaanik ilisimasalimmik oqaloqateqartarnini maleqqissaarsimallugit. Eqqartuussaq Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmik kingullermik oqaloqateqarsimavoq qaammatip ataatsip matuma siorna, nassuiaatigaalu coronap nalaani oqaloqatigiinnerit oqarasuaatikkut ingerlasarsimasut. Eqqartuussaq taamaalilluni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup tulliani sianernissaa aggeqqusinnissaluunniit utaqqiinnarpoq. Tamatuma saniatigut tarnip pissusaanik ilisimasalimmik kingullermik oqaloqateqarsimavoq ukiut pingasut matuma siornatigut, tarnillu pissusaanik ilisimasallip oqaloqateqarnis-

samik pisariaqartitsiunnaartutut nalilersimavaa namminerlu aamma misigisimavoq pisariaqarunnaartoq, soorluttaaq Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigineqarnissamik pisariaqartitsinngitsutut misigisimasoq, ullumikkut ajunnginnerujussuunini kiisalu ukiuni 13-ni kammagisimasaminik oqaloqateqangaatsiartarnini peqquutigalugu. Eqqartuussaq ilanngullugu isumaqarpoq Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutilliinerit sulineranut akornutaasinnaasartut.

Eqqartuussap ilisimatitsissutigaa ullumikkut ajornani, nuannaarnerujussuulluni, ammanerulluni angerlarsimaffimminilu ilaquuttaminit tapersersorneqarnermigut toqqissisimallunilu aalajaalluni. Eqqartuussaq angajoqqaani angajunilu najugaqatigai.

Eqqartuussap ullumikkut nammineq initaarnissani eqqarsaatigisarpaa 27-nik ukioqarami utaqqisunullu allattorsimaffimmut ilanngussimalluni, allattorsimaffilli takimmat siunissami qanittumi initaarnissani naatsorsuutigissanngikkaa.

Eqqartuussaq aannajaarniutinik atuneq pillugu aperineqarami atuisuunnginnerarpoq. Eqqartuussaq aperineqarami tusaasuuseqqittalissagaluaruni sumut attaveqarnissani ilisimanerarpaa.

Ikinngutit pillugit aperineqarami eqqartuussap ilisimatitsissutigaa ukiuni 12-13-ni ikinngutigisimasaminik ikinnguteqarluni oqaloqatigilluartaakkaminik kiisalu amerlanngitsunik ikinnguteqarnerarpoq sunngiffimmini pisuttuaqatigisartaakkaminik, kammalaataali ilisarisimasaalu amerlanerit illoqarfimmiit nuussimasut

Toqqammavigisassap (bistandsvæрге) nassuiaatigaa ilaqutariit inissiamut nutaamut nuussimasut misigisimasorlu pitsaasumik toqqissisimanartumillu angerlarsimaffeqartut.

Eqqartuussaq meeraalluni inuusuttuaraallunilu matoqqasorujussuuvoq ilaqutariittullu inuunermut ilanngutissanani, massakulli taamaattoqanngilaq. Eqqartuussaq nuannaarneruvoq, ammanerujussuuvoq ilaqutariittullu inuunermut peqataanerujussuulluni. Anaanaata ernini pinerluttunut inissisarffimmiit anereernerata kingorna tapersersorsimavaa, Pinerluttunillu Isumaginnittoqarfimmi oqaloqateqassatillugu ilagisarsimallugu.

Anaanaasoq misigisimavoq eqqartuussaq ullumikkut allaanerusoq, alloriarneri nammineerlunilu suliniuteqartarneri nuannarai.

Aperineqarami ilaqutariit eqqartuussamik ajornartorsiuteqannginnerarpai ullumikkullu qiimalluni ammagami kamassimaneranik, kamattarneranik allanilluunniit ajornartorsiuteqanngillat. Namminerminut eqqartuussamullu ilaqutariittut inuuneq toqqissisimanarpoq.

Siornatigumut naleqqiullugu eqqartuussaq ullumikkut ikinngutiminit pulaarneqartarpoq paasititsivorlu eqqartuussaq sinilluartaalersimasoq ilaqutariillu eqqartuussaq sinikkaangat ataqqisaraat itersarnaveersaarlugulu, tassami akunnerni 12-ni sulinissaminut eqeersimaarni-assammat.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Tarnimikkut napparsimasut immikkoortorta qarfianni nakorsat pineqaatissiissutip atorunnaarsinneqarnissaa innersuutigaat, ilaatigut eqqartuussap aalaakkaanera peqqissisimaneralu peqquutaallutik kiisalu Pinerluttunik Isumaginnittoqarfik isumaqarluni ingerlalluartaq assingusumillu pinerluuteqaqqinnissaanut aarlerinartueruttoq.

Eqqartuussaq ukiut tallimat matuma siornatigut imerunnaarmat ukiunilu marlunni antabusitorsimannngimmat kiisalu nakorsaatinik sininnartunik, tarnip pissusaanik ilisimasalimmik oqaloqateqarnissamik imaluunniit Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigineqarnissamik pisariaqartitsiunnaarmat, eqqartuussisut aalajangerput pineqaatissiissut atorunnaarsinneqassasoq, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 159, imm. 2 aamma 3.

Aalajangiinermi ilanngullugu tunngavilersuutigineqarpoq eqqartuussap inuttut atugai aalaakkaallutillu toqqissisimanarnerat kiisalu ilisimatitsissutigineqarluni eqqartuussaq tusaasuusisarunnaarsimasoq, sininnartunik nakorsaatinertarunnaarsimasoq, nuannaarnerulersimasoq, ilaqutariittut

inuunermut maanna toqqissisimanartuusumut aalaakkaasumullu peqataanerulersimasoq kiisalu sunik tamanik oqaloqatigisinnaasaminik ikinnguteqartoq aammattaaq inuunermini allannguinissaminut nammineerluni alloriarsimasoq ilaatigut nuannarisaminik pitsaanerusumik suliffittaarnissaminik aalajangerluni.

Taamaattumik aalajangerneqarpoq:

Pineqaatissiissut U-ip Eqqartuussisoqarfik Sermersuumi ulloq 2. december 2015-mi eqqartuussutigisaa (eqqartuussut kingorna ulloq 12. april 2016-mi iluarsineqartoq) atorunnaarsinneqarpoq.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Johanne Banke Thorup
Eqqartuussisoq

BESLUTNING

afsagt den 10. juni 2020

Rettens nr. 263/2020
Politiets nr. 55PM-10171-00039-17

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1993

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Sagens omstændigheder

T blev ved Sermersooq Kredsrets dom af 2. december 2015 (dommen er følgende berigtiget den 12. april 2016) dømt til behandling på dansk psykiatrisk hospital eller under tilsyn deraf, således at den behandlende læge skulle være bemyndiget til efter nærmere aftale med overlægen ved psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk og Kriminalforsorgen i Grønland at træffe bestemmelse om udskrivning via psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital, samt under udskrivning tillige under tilsyn af Kriminalforsorgen. Den behandlende læge skulle endvidere i samråd med Kriminalforsorgen være bemyndiget til at træffe bestemmelse om genindsættelse på hospital i Grønland eller Danmark.

Der var ikke fastsat en længstetid for foranstaltningen.

Den 10. januar 2019 traf Sermersooq Kredsret beslutning om opretholdelse af foranstaltningen uden ændringer.

Sagen er indbragt for retten med henblik for fornyet stillingtagen til spørgsmålet om foranstaltningsændring den 17. februar 2020.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om, at foranstaltningen opretholdes uændret.

T har fremsat påstand om at foranstaltningen ophæves.

Sagens oplysninger

Psykiatrien på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk ved vikaroverlæge X1 og afdelingslæge X2 har i en udtalelse af 18. november 2019 anført blandt andet:

.....*Socialt:*

Opvokset i Nuuk. Har gået 10 år i folkeskole, men forlod folkeskolen uden eksamen. Bor hjemme hos forældre. Har fast fuldtidsjob i brugsen, Har det godt på arbejdet og i hjemmet, men vil gerne flytte hjemmefra.

Misbrug:

Har ikke drukket alkohol i 4 år. Stoppede forsøgsvis antabusbehandling i august 2018. Der har ikke efterfølgende været mistanke til alkoholindtag eller problemer med alkohol. T benægter at indtage cannabis eller anden narkotika i nogen form,

Somatisk:

I det væsentligste sund og rask.

Tidligere psykisk:

T blev set ved mentalobservation i 2015 fundet at være psykotisk. Man mistænker at T kunne udvikle sygdom inden for det skizofrene spektrum. Indlagt på afdeling A1 i oktober måned 2015 til udredning udskrevet i december uden mistanke til skizofrenisygdom med diagnosen somatiseringstilstand, Efterfølgende set af speciallæge som finder han har en tilpasningsreaktion efter længere tids anstaltsanbringelse. Følges fra januar 2016 til november 2017 af psykolog uden mistanke til psykotisk lidelse. Får ved afslutning af forløbet diagnosen tilpasningsreaktion. Følges i distriktspsykiatrien hvor han på intet tidspunkt præsenterer sig med psykotiske symptomer. Har episodisk kortvarrige angstsymptomer som hurtigt bedres ved at understøtte en god søvn.

Aktuelle tilstand:

T har det generelt godt psykisk. Han kan udvikle lettere angst symptomer når han har perioder hvor han sover dårligt. Han har ikke mere konstante depressive symptomer. Benægter psykotiske symptomer når han spørges systematisk ind til disse. Han fremstår umoden i kontakten, men er venlig og samarbejdende. Han vurderes ikke at have nogen formelle tankeforstyrrelser. Har i flere år haft stabilt fast arbejde. Husker fortsat ikke den hændelse han er dømt for, men fortryder at han skulle have sat andre i fare. Han mener bestemt ikke at kunne finde på at gøre noget lignende igen.

Konklusion:

Det drejer sig om en 26 årig ung mand som igennem mange år har været helt uden psykotiske symptomer uden at få antipsykotisk behandling igennem en længere årrække. Han har de seneste år fået antipsykotisk medicin ved behov mod søvnløshed, men dette i så lave doser at man ikke kan anse det som havende antipsykotisk virkning. Man kan anse ham for at være blevet stabiliseret og rehabiliteret, Han ønsker at samarbejde om behandling hvis han skulle få det dårligt psykisk. Han får aktuelt kun i perioder medicin mod indsovningsbesvær. Han har ikke i længere tid haft behov for psykologsamtaler. Har ikke drukket alkohol i 4 år og har været uden antabus behandling siden august 2018, Med den baggrund kan det anbefales at aktuel foranstaltning ophæves, idet T ikke længere modtager nogen psykiatrisk behandling og

i mange år har været uden tegn til svær sindssygdom og har afholdt sig fra alkohol uden behov for antabusbehandling...

Kriminalforsorgen har i en udtalelse fra 4. oktober 2019 anført blandt andet:

.....T oplyser, at familien har det godt hjemme og de støtter hinanden og snakker godt sammen og har godt sammenhold nu.

T har ingen kæreste eller forsørgelsespligt til nogen. Han har 2 marsvin som han er meget glad for.

I 2018 har han haft psykolog samtaler som har kørt omkring ½ år, hvor han stoppede på grund af han skal på sprogskole. Kriminalforsorgen i Frihed og Distriktspsykiater Ikaarsaarfik er færd med at undersøge det om hans fortsat ønske om psykolog samtaler skal køre igen efter hans angstanfald tilbage 2018.

T har arbejde ved Brugsen, som han passer godt og møder altid på arbejde siden 2017.

T fremmøder altid til samtaler hos Kriminalforsorgen i Frihed og han virker til at han trives i bedste vilkår.

Kriminalforsorgen vurderer, at der ikke mere recidiv til ligeartet kriminalitet.

Dermed anbefaler Kriminalforsorgen i Frihed, at hans dom 2. december 2015 ophæves på grund af T er velfungerende nu og har ikke brug for tilsyn længere...

T har forklaret, at han personligt havde det meget bedre i dag, hvis mn skulle se bort fra, at en af hans marsvine død for nylig, og som han var lidt ked af.

Domfældte arbejdede hver dag i 12 timer, 5 dage om ugen samt i weekenderne, når der var skib. Domfældte havde ellers haft arbejde i Brugseneeraq i 6 år, men skiftede sin arbejdsplads ud med Royal Arctic Line. Domfældte er rigtig glad for sit arbejde og sine kollegaer, der var glade og arbejdsomme, ligesom han var nu.

Grunden til at domfældte havde skiftet arbejde var, at hans skiftende kollegaer, og de kollegaer som domfældte fik, ikke var arbejdsomme, og at det ofte var ham, der tog læsset. Arbejdsgiveren havde ellers været glad for ham, men domfældte så sig nødsaget til at sige fra, og finde et arbejde, der ikke var så stressende og som gjorde hans arbejdsliv tåleligt. Domfældte havde ledt efter et job før han opsagde sin stilling hos Brugseneeraq.

Adspurgt havde domfældte ingen hørehallucinationer eller søvnbesvær i dag. Domfældte drak heller ikke alkohol mere, sidst han gjorde dette var for 5 år siden, og han tænker slet ikke på alkohol i dag, og ønskede heller ikke at drikke alkohol i fremtiden. Domfældte havde heller ikke behov for søvndyssende medicin i dag, sidst domfældte tog dette var vist for 1½-2 år siden.

Adspurgt var det korrekt, at han havde fulgt de tilsyn fra Kriminalforsorgen til punkt og prikke samt samtaler med psykologer. Sidst domfældte talte med Kriminalforsorgen var over lidt over 1 måned siden, og forklarede at de sidste samtaler med dem, skete over telefonen på grund af corona-tiden. Domfældte afventede derfor kun næste opkald eller indkaldelse fra Kriminalforsorgen. I øvrigt var sidste samtale med psykologen for 3 år siden, og da psykologen havde anset, at han ikke længere havde behov for samtaler at han selv følte at behovet ikke var der, var samtalerne ophørt, ligesom domfældte mente, at han ikke længere havde et behov med tilsyn fra Kriminalforsorgen, idet han havde det meget bedre i dag, og talte meget med sin ven igennem 13 år. Domfældte mente ligeledes, at tilsynene fra Kriminalforsorgen kunne være forstyrrende i hans arbejde.

Domfældte oplyste at han havde det godt i dag, er meget gladere og mere åben og følte tryghed og stabilitet i hans hjem, idet han blev støttet meget af sin familie. Domfældte boede sammen med sine forældrene og sin storebror.

Domfældte tænker i dag på at få sin egen bolig, da han i dag er 27 år, og at han var skrevet op på en venteliste, men skulle regne med, at han ikke fik sin egen bolig i nærmeste fremtid, idet ventelisten var lang.

Adspurgt om domfældte var bruger af euforiserende stoffer, nægtede han dette.

Adspurgt oplyste domfældte, at han godt viste, hvor han skulle henvende sig hvis han fik hørehallucinationer igen.

Adspurgt om venner, oplyste domfældte at han havde sin rigtige gode ven igennem 12-13 år, som han snakkede meget med, samt at domfældte havde nogen få venner, som han gik ture med i sin fritid, men at de fleste venner og bekendte var flyttet fra byen.

Bistandsværgen har forklaret, at familien var flyttet til en ny lejlighed, og følte at de havde fået et godt og trygt hjem.

Da domfældte var barn og ung var han meget lukket og involverede sig ikke i familielivet, hvilket ikke var tilfældet. Domfældte var gladere, meget mere åbent og involverede sig meget i familielivet nu. Moderen har støttet sin søn siden han kom ud fra anstalten og tog med når han skulle overholde sine samtaler og tilsyn med Kriminalforsorgen.

I dag oplevede moderen domfældte som en anden person og var glad for hans fremskridt og at han selv var begyndt at tage initiativer.

Adspurgt havde familien ikke problemer med domfældte, hverken surhed, vrede eller andet, idet han var en glad og åben person i dag. Familielivet var trygt for både hende og domfældte.

I forhold til tidligere fik domfældte besøg af venner i dag, og oplyste at domfældte sov godt i dag, og at familien respekterede domfældte når han sov, og undgik at vække, da han skulle være frisk til sine 12 timers arbejde.

Retten's begrundelse og afgørelse

Lægerne på psykiatrisk afdeling har anbefalet, at foranstaltningen skulle ophæves, blandt på grund af at domfældte var stabiliseret og rehabiliteret samt at Kriminalforsorgen han virkede til at trives i bedste vilkår og vurderede at der ikke mere var recidiv til ligeartet kriminalitet.

Da domfældte er ophørt med alkohol for 5 år siden, og ikke har indtaget antabus i 2 år og behovene for sovemedicin eller samtaler med psykolog eller tilsyn fra Kriminalforsorgen ikke længere er der, besluttede retten, at foranstaltningen skal ophæves jf. kriminallovens § 159, stk. 2 og 3.

Ved beslutningen læges der ligeledes til grund at domfældte har godt personlige, stabile og trygge forhold, samt at det er oplyste, at domfældte ikke længere er hørehallucineret, ikke har behov for sovemedicin, er gladere og involverer sig i familielivet, der nu er trygt og stabilt, og har venner som han snakker fortroligt med samt det forhold samt det forhold at han selv har taget skridt til at forandringer i sit liv, blandt andet ved at tage beslutning om et bedre arbejdsliv til glæde for ham selv.

Derfor bestemmes:

Den foranstaltning, som T blev idømt ved dom af Sermersooq Kredsrets dom af 2. december 2015 (dommen er følgende berigtiget den 12. april 2016) ophæves.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Den 10. juni 2020 kl. 09.00 blev retten sat af kredsdommer Johanne Banke Thorup.

Retsmødet var offentligt.

Rettens nr. 263/2020

Politiets nr. 55PM-10171-00039-17

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1993

[...]

U-ip nassuiaatigaa ullumikkut inuttut ajunnginnerujussuulluni, qanittukkut marsviniutimi ilaannik toqusoornini peqqutigalugu aliasulaarsimanera eqqaassanngikkaanni.

Eqqartuussaq ullut tamaasa akunnerit 12-it sulisarpaq sapaatip akunnerani ullut tallimat umiarsu-aqaraangallu weekendini.

Eqqartuussaq Brugseneeqqami ukiut arfinillit sulisimagaluarpoq suliffinili taarserlugu Royal Arctic Linemi sulisalersimavoq. Eqqartuussap suliffini suleqatinilu nuannareqai imminermisulli nuannaarlutillu sullarissuummata.

Eqqartuussap suliffini taarsersimavaa suleqatini taarseraammata suleqatitaaraangamilu suleqataasa sullarlunnerat peqqutaalluni eqqartuussaq suliaqarnerusarsimagami. Sullissisuata nuannarisimagaluarpa eqqartuussarli soraartariaqarsimavoq allamillu suliffissarsiorluni uippakajaarnarpallaanngitsumik suliffigiuminarnerusumillu. Eqqartuussaq brugseneeqqamit soraartinnani suliffissarsiorsimavoq.

Eqqartuussaq aperineqarami ullumikkut tusaasuisannginnerarpoq sinnarlunermilluunniit ajornartorsiuteqarnani. Eqqartuussaq imerunnaarsimavoq kingullermik ukiut tallimat matuma siorna imersimavoq ullumikkullu imigassaq eqqarsaatigineq ajorpaa siunissamilu imertaleqqikkusunnani. Eqqartuussaq ullumikkut sinissaatitornissani pisariaqartinnngilaattaq kingullermik sinissaatitorsimavoq ukiup aappaata affaa imaluunniit ukiut marluk matuma siorna.

Aperineqarami ilumoornerarpaa Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup nakkutilliineri tarnillu pissusaanik ilisimasalimmik oqaloqateqartarnini maleqqissaarsimallugit. Eqqartuussaq Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmik kingullermik oqaloqateqarsimavoq qaammatip ataatsip matuna siorna, nassuiaatigaalu coronap nalaani oqaloqatigiinnerit oqarasuaatikkut ingerlasarsimasut. Eqqartuussaq taamaalilluni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup tulliani sianernissaa aggeqqusinissaaluunniit utaqqiinnarpaa. Tamatuma saniatigut tarnip pissusaanik ilisimasalimmik kingullermik oqaloqateqarsimavoq ukiut pingasut matuma siornatigut, tarnillu pissusaanik ilisimasallip oqaloqateqarnissamik pisariaqartitsiunnaartutut nalilersimavaa namminerlu aamma misigisimavoq pisariaqarunnaartoq, soorluttaaq Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigineqarnissamik pisariaqartitsinnngitsutut misigisimasoq, ullumikkut ajunnginnerujussuunini kiisalu ukiuni 13-ni kammagisimasaminik oqaloqateqangaatsiartarnini peqqutigalugu. Eqqartuussaq ilanngullugu isumaqarpoq Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutilliinerit sulineranut akornutaasinnaasartut.

Eqqartuussap ilisimatitsissutigaa ullumikkut ajornani, nuannaarnerujussuulluni, ammanerulluni angerlarsimaffimminilu ilaqtaminit tapersorsorneqarnermigut toqqissisimallunilu aalajaalluni. Eqqartuussaq angajoqqaani angajunilu najugaqatigai.

Eqqartuussap ullumikkut nammineq initaarnissani eqqarsaatigisarpaa 27-nik ukioqarami utaqqisunullu allattorsimaffimmut ilanngussimalluni, allattorsimaffilli takimmat siunissami qanittumi initaarnissani naatsorsuutigissanngikkaa.

Eqqartuussaq aanngajaarniutininik atuneq pillugu aperineqarami atuisuunnginnerarpoq.

Eqqartuussaq aperineqarami tusaasuuseqqittalissagaluaruni sumut attaveqarnissani ilisimanerarpaa. Ikinngutit pillugit aperineqarami eqqartuussap ilisimatitsissutigaa ukiuni 12-13-ni ikinngutigisimasaminik ikinnguteqarluni oqaloqatigilluartakkaminik kiisalu amerlanngitsunik ikinnguteqarnerarpoq sunngiffimmini pisuttuaqatigisartakkaminik, kammalaataali ilisarisimasaalu amerlanerit illoqarfimmiit nuussimasut

Dansk:

Domfældte T forklarede at han personligt havde det meget bedre i dag, hvis mn skulle se bort fra, at en af hans marsvin død for nylig, og som han var lidt ked af.

Domfældte arbejdede hver dag i 12 timer, 5 dage om ugen samt i weekenderne, når der var skib. Domfældte havde ellers haft arbejde i Brugseneeraq i 6 år, men skiftede sin arbejdsplads ud med Royal Arctic Line. Domfældte er rigtig glad for sit arbejde og sine kollegaer, der var glade og arbejdsomme, ligesom han var nu.

Grunden til at domfældte havde skiftet arbejde var, at hans skiftende kollegaer, og de kollegaer som domfældte fik, ikke var arbejdsomme, og at det ofte var ham, der tog læsset. Arbejdsgiveren havde ellers været glad for ham, men domfældte så sig nødsaget til at sige fra, og finde et arbejde, der ikke var så stressende og som gjorde hans arbejdsliv tåleligt. Domfældte havde ledt efter et job før han opsagde sin stilling hos Brugseneeraq.

Adspurgt havde domfældte ingen hørehallucinationer eller søvnbesvær i dag. Domfældte drak heller ikke alkohol mere, sidst han gjorde dette var for 5 år siden, og han tænker slet ikke på alkohol i dag, og ønskede heller ikke at drikke alkohol i fremtiden. Domfældte havde heller ikke behov for søvndyssende medicin i dag, sidst domfældte tog dette var vist for 1½-2 år siden.

Adspurgt var det korrekt, at han havde fulgt de tilsyn fra Kriminalforsorgen til punkt og prikke samt samtaler med psykologer. Sidst domfældte talte med Kriminalforsorgen var over lidt over 1 måned siden, og forklarede at de sidste samtaler med dem, skete over telefonen på grund af corona-tiden.

Domfældte afventede derfor kun næste opkald eller indkaldelse fra Kriminalforsorgen. I øvrigt var sidste samtale med psykologen for 3 år siden, og da psykologen havde anset, at han ikke længere havde behov for samt at han selv følte at behovet ikke var der, var samtalerne ophørt, ligesom domfældte mente, at han ikke længere havde et behov med tilsyn fra Kriminalforsorgen, idet han havde det meget bedre i dag, og talte meget med sin ven igennem 13 år. Domfældte mente ligeledes, at tilsynene fra Kriminalforsorgen kunne være forstyrrende i hans arbejde.

Domfældte oplyste at han havde det godt i dag, er meget gladere og mere åben og følte tryghed og stabilitet i hans hjem, idet han blev støttet meget af sin familie. Domfældte boede sammen med sine forældre og sin storebror.

Domfældte tænker i dag på at få sin egen bolig, da han i dag er 27 år, og at han var skrevet op på en venteliste, men skulle regne med, at han ikke fik sin egen bolig i nærmeste fremtid, idet ventelisten var lang.

Adspurgt om domfældte var bruger af euforiserende stoffer, nægtede han dette.

Adspurgt oplyste domfældte, at han godt viste, hvor han skulle henvende sig hvis han fik hørehallucinationer igen.

Adspurgt om venner, oplyste domfældte at han havde sin rigtige gode ven igennem 12-13 år, som han snakkede meget med, samt at domfældte havde nogen få venner, som han gik ture med i sin fritid, men at de fleste venner og bekendte var flyttet fra byen.

Toqqammavigisassap (bistandsvæрге) Il nassuiaatigaa ilaqutariit inissiamut nutaamut nuussimasut misigisimasorlu pitsaasumik toqqissisimanartumillu angerlarsimaffeqartut.

Eqqartuussaq meeraalluni inuusuttuaraallunilu matoqqasorujussuuvoq ilaqutariittullu inuunermut ilanngutissanani, massakulli taamaattoqanngilaq. Eqqartuussaq nuannaarneruvoq, ammanerujussuuvoq ilaqutariittullu inuunermut peqataanerujussuulluni. Anaanaata ernini pinerluttunut inissiisar-fimmiit anereernerata kingorna tapersorsimavaa, Pinerluttunillu Isumaginnittoqarfimmi oqaloqateqassatillugu ilagisarsimallugu.

Anaanaasoq misigisimavoq eqqartuussaq ullumikkut allaanerusoq, alloriarneri nammineerlunilu suliniuteqartarneri nuannarai.

Aperineqarami ilaqutariit eqqartuussamik ajornartorsiuteqannginnerarpai ullumikkullu qiimalluni ammagami kamassimaneranik, kamattarneranik allanilluunniit ajornartorsiuteqanngillat. Namminermi eqqartuussamullu ilaqutariittut inuuneq toqqissisimanarpoq.

Siornatigumut naleqqiullugu eqqartuussaq ullumikkut ikinngutiminit pulaarneqartarpoq paa-sititsivorlu eqqartuussaq sinilluartalersimasoq ilaqutariillu eqqartuussaq sinikkaangat ataqqisaraat itersarnaveersaarlugulu, tassami akunnerni 12-ni sulinissaminut eqeersimaarniassammat.

Dansk:

Bistandsvæрге og mor til domfældte, Il oplyste, at familien var flyttet til en ny lejlighed, og følte at de havde fået et godt og trygt hjem.

Da domfældte var barn og ung var han meget lukket og involverede sig ikke i familielivet, hvilket ikke var tilfældet. Domfældte var gladere, meget mere åbent og involverede sig meget i familielivet nu. Moderen har støttet sin søn siden han kom ud fra anstalten og tog med når han skulle overholde sine samtaler og tilsyn med Kriminalforsorgen.

I dag oplevede moderen domfældte som en anden person og var glad for hans fremskridt og at han selv var begyndt at tage initiativer.

Adspurgt havde familien ikke problemer med domfældte, hverken surhed, vrede eller andet, idet han var en glad og åben person i dag. Familielivet var trygt for både hende og domfældte.

I forhold til tidligere fik domfældte besøg af venner i dag, og oplyste at domfældte sov godt i dag, og at familien respekterede domfældte når han sov, og undgik at vække, da han skulle være frisk til sine 12 timers arbejde.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 11.30

Johanne Banke Thorup
Kredsdommer